



Reinigung und Pflege
Car Care Products



Glanzgebendes Konzentrat für die Fahrzeugtrocknung mit temporärer Lackkonservierung für alle modernen Fahrzeugwaschanlagen oder SB-Waschplätze. Nach dem Aufsprühen reißt der Wasserfilm sofort auf, so dass eine optimale Trocknung erreicht wird. Gleichzeitig erhält das Fahrzeug eine Glanzkonservierung.

Hot-and Foam-gloss concentrate with very good drying characteristics causes the quick breakdown of the water film and thorough run-off of the remaining water drops supported by the blower. The paint is protected temporarily and is given a visible shine effect and a short-term paint preservation.

Heiss- und Schaumglanz



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40680	Heiss- und Schaumglanz für Fahrzeugwaschanlagen o. SB-Waschplätze	25 ltr.	Kanne	1

Hochkonzentrierter, alkalischer Reiniger mit hervorragender, universeller Reinigungskraft für Hochdruckgeräte. Öle, Fette, Straßenschmutz sowie sonstiger festhaftender Schmutz wird gründlich entfernt. Das Produkt reinigt schnell und ist materialschonend.

Car foam wash H is a highly concentrated alkaline cleaner with excellent and universal cleaning power for high-pressure equipments. Oils, grease, road dirt and other stubborn dirt will be thoroughly removed. The product cleans quickly and gently.

Autoschaumwäsche H



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40681	Autoschaumwäsche H für Hochdruckgeräte	25 ltr.	Kanne	1

Der Trockenwachs bewirkt einen sehr schnellen und großflächigen Aufriß des Wasserfilms, so dass verbleibende Wassertropfen streifenfrei ablaufen können. Die Bildung von Kalk- und Salzflecken wird weitestgehend verhindert. Gleichzeitig erhält das Fahrzeug eine temporäre Lackkonservierung. Trockenwachs lässt das Fahrzeug glänzen.

Drying Wax is a product ensures that the water film breaks very quickly and widely so that remaining water drops rinse off without leaving streaks. In general, lime and salt spot formation is avoided. Simultaneously, the product ensures short-term paintwork preservation and makes the paintwork shine.

Trockenwachs



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40682	Trockenwachs für Gebläsetrocknung in Waschanlagen	25 ltr.	Kanne	1

Hochwertiges lackschonendes und glanzaktives Shampoo mit intensiver Reinigungskraft und angenehmen Duft für eine gründliche und pflegende Fahrzeugwäsche in der Waschanlage. Die enthaltenen waschaktiven Substanzen sind weit über das gesetzlich geforderte Maß hinaus biologisch abbaubar.

Car-foam-wash A is a high quality active shampoo for thorough gentle car cleaning in car-washing-facilities. The shampoo has an intensive cleaning power, a very good smell and causes a visible shine. The wash-active substances are contained are in accordance with the European rules of detergent biodegradable.

Autoschaumwäsche A



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40683	Autoschaumwäsche A für Waschanlagen	25 ltr.	Kanne	1

Lackschonendes Aktivschaum-Konzentrat für die intensive und gründliche maschinelle Fahrzeugwäsche. Der durch das Waschsystem erzeugte Schaum benetzt die Oberfläche des Fahrzeuges und durchdringt den auf Scheiben und Lack befindlichen Schmutz, damit im weiteren Verlauf des Waschvorganges dieser leicht vom Fahrzeug (durch Waschbürsten, Textilstreifen oder Hochdruckstrahl) abgelöst wird. Die enthaltenen Waschrohstoffe sind gemäß Detergenzien VO biologisch abbaubar und beeinträchtigen das Waschanlagensystem nicht.

Active foam concentrate for automatic vehicle-washing-plants for a intensive and thorough car wash. The foam generated in the car wash wets the surface of the vehicles and penetrates the dirt that is on the windows and paint. In the further washing process the dirt will be easily removed by washing brushes, fabric strips or high pressure jet. The surfactants contained are biodegradable beyond government regulations (e.g. Detergent Regulation) and do not affect the car wash system.

Aktivschaum



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40684	Aktivschaum für automatische Waschanlagen	25 ltr.	Kanne	1

Multiclean Industriereiniger



Kraftvoller Industriereiniger, biologisch abbaubar. Reinigung von Maschinen, Motoren, Werkstatthallenböden, Fahrzeuginnenräume, Planen, Fensterrahmen, wasserfeste Teppiche, Wasserfahrzeuge, Kunststoffteile, Bespannungen und Sitze.

Powerful industrial-cleaners, biodegradable. Cleaning of machines, engines, workshop floors, car interior, tarpaulins, window frames, water vehicles, especially plastic parts - covers and seats.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40554	Multiclean Industriereiniger Konzentrat	1 ltr.	Flasche	6
40557	Multiclean Industriereiniger Konzentrat	10 ltr.	Kanne	1

Auto-Schaumwäsche



Zur gründlichen Reinigung von Kraftfahrzeugen aller Art.

A highly concentrated car shampoo for manual washing of cars and commercial vehicles.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40508	Autoschaumwäsche Konzentrat	1 ltr.	Flasche	12
40509	Autoschaumwäsche Konzentrat	10 ltr.	Kanne	1
40510	Autoschaumwäsche Konzentrat	30 ltr.	Kanne	1

Universal-Reiniger



Zur Innen- und Außenreinigung für Auto, Caravan Boot, Haushalt. Säubert alle abwaschbaren Flächen, wie Kacheln, Kunststoff, lackiertes Metall, Bodenbeläge, Sanitär-Bereich von Öl, Fett, Ruß, Harz, Nikotin.

For the interior and exterior cleaning of cars, caravans, house and boat. Cleans all washable areas like tiles, plastics, lacquered metal, flooring materials, sanitary-area.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40545	Universal-Reiniger Sprühflasche	500 ml	Flasche	12
40539	Universal-Reiniger	1 ltr.	Flasche	6
40565	Universal-Reiniger	10 ltr.	Kanne	1
40552	Universal-Reiniger	30 ltr.	Kanne	1

Scheibenklar



Zusatz für die Scheibenwaschanlage. Beseitigt problemlos Insekten, Silikonfilme und sonstige Verschmutzungen der Front- und Heckscheiben.

Windscreen Washer is a concentrated detergent that is added to the water in the windscreen washer system.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40913	Scheibenklar	250 ml	Flasche	20
40915	Scheibenklar	30 ltr.	Kanne	1
40916	Scheibenklar	60 ltr.	Fass	1

Glasklar Sprühschaum



Kraftvoller Reiniger für Spiegel-, Glas- und Keramikflächen aller Art - innen und außen.

Windscreen cleaning foam for all windscreens and mirrors - inside and outside.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40520	Glasklar Spray, Sprühschaum	400 ml	Sprühflasche	12
40543	Glasklar	10 ltr.	Kanne	1

Wasserbasierter Hochleistungsreiniger entfernt schnell und sicher: Straßenschmutz, Bremsstaub, ölige und fettige Verschmutzungen sowie Insekten. Ideal für Räder, Motoren, Lack, Plastikverkleidungen, Gummi sowie poliertes Metall und Leichtmetallteile. Biologisch abbaubar.

High-performance cleaner removes safely and fast: road grime, brake dust, oily and greasy dirt and insects. Ideal for wheels, engines, varnish, plastic applications, rubber, polished metal and light metal parts. Biodegradable.

Motorrad Reinger



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40583	Motorrad Reiniger	500 ml	Rundflasche	6
40584	Motorrad Reiniger	10 ltr.	Kanne	1

Sichere Sicht - sekundenschnell. Hochwirksames Konzentrat als Reinigungszusatz für die Scheibenwaschanlage.

Windscreen Cleaner Concentrate is a highly concentrated additive for use in windscreen washers.

Scheibenreiniger Konzentrat
Multi-Sichtklar 1 : 100



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40560	Scheibenreiniger Konzentrat Multi-Sichtklar 1 : 100	250 ml	Flasche	24

Beseitigt schnell und gründlich Verschmutzungen von Insekten auf Windschutzscheiben, Lacken und Scheinwerfern.

Insect remover for the careful cleansing of car parts which have insect stains on them.

Insektenentferner-Spray



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40538	Insektenentferner-Spray	400 ml	Spraydose	12

Zur Tiefenpflege, Reinigung und Versiegelung von Kunststoffteilen im Auto.

Depth care for plastic, rubber, wood, imitation leather.

Varial, Tiefenpfleger



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40614	Varial, Tiefenpfleger	250 ml	Flasche	12
40613	Varial, Tiefenpfleger	5 ltr.	Kanne	1

Reinigt und pflegt alle Kunststoffe im Autoinnenraum. Wirkt staubabweisend, antistatisch und pflegt selbst Holzarmaturen. Silikonfrei- dadurch besonders materialverträglich.

Easily cleans and cares all surfaces made of plastic or painted wood. Silicone free.

Cockpit-Pflege



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40556	Cockpit-Pflege Spray silikonfrei	400 ml	Spraydose	12
40542	Cockpit-Pflege silikonfrei	5 ltr.	Kanne	1
40528	Cockpit-Pflege mit Silikon	400 ml	Spraydose	12
40575	Cockpit-Pflege mit Silikon	5 ltr.	Kanne	1

Citrus-Reiniger-Spray



Wirkungsvoller Reiniger auf Grundlage natürlicher Bestandteile, mit frischem Zitrusduft. Löst und entfernt Fett, Öl, Klebstoffe, Harz, Teer und Tinte. Geeignet für nichtabsorbierende und nichtbleichende Flächen.

Effective cleaner based on natural components, with a fresh citrus scent. Dissolves and removes grease, oil, adhesives, resin, tar and ink. Suitable for non-absorbing and non-fading surfaces.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40567	Citrus-Reiniger-Spray	400 ml	Spraydose	12

Polster-Schaum-Reiniger-Spray



Kraftvoll schäumender Spezialreiniger zur Entfernung selbst hartnäckiger Verschmutzungen von Teppichen, Polstern, Geweben und Bodenbelägen.

Upholstery Foam Cleaner for car seat covers, carpets, coverings and synthetic fibred upholstery furniture.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40521	Polster-Schaum-Reiniger-Spray	500 ml	Spraydose	12

Fleckenentferner



Entfernt Teer, Fett, Ölfarben und Mineralölflecken aus Textilien.

Removes oil, grease, tar and lubricant stains from textiles.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40507	Fleckenentferner	1 ltr.	Dose	6
40025	Fleckenentferner	5 ltr.	Kanne	1

Reifen- u. Gummipflege Spray



Reinigt und pflegt alle Gummiteile am Auto und hält sie elastisch. Verlängert die Lebensdauer des Gummis und frischt die Farben auf.

Car tyre and rubber care is a cleaning and protection agent for use on car tyres and rubber parts. Gives back the right gloss.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40529	Reifen- und Gummipflege Spray	400 ml	Spraydose	12

Kraftvoller Felgenreiniger, biologisch abbaubar (alkalisch), für Stahl- und Alufelgen geeignet.

Powerful rim cleaner, bio-degradable (alkaline), for steel and aluminium rims.

Felgenreiniger Spezial



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40577	Felgenreiniger Spezial	500 ml	Sprühflasche	12
40578	Felgenreiniger Spezial	5 ltr.	Kanne	1

Reifen aller Art glänzen wie neu. Schützt vor Rissbildung und Versprödung, wirkt antistatisch, verringert die Wiederverschmutzung.

All kinds of tyres become deeply black like new. Protects tyre side against embrittlement and crack initiation. Antistatic, reduces soiling.

Reifenschaum



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40804	Reifenschaum	400 ml	Dose	12

Zur Entfernung von z.B. Korrosionsschutzrückständen an Kfz und Maschinen. Greift Kunststoff und Gummitteile nicht an.

Excellent for use on car paint for cleaning after application of corrosion prevention material.

Autocleaner



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40568	Autocleaner	100 ml	Flasche	24
40569	Autocleaner	20 ltr.	Kanne	1

Hochaktiver Reiniger für Brems- und Kupplungsteile. Löst selbständig Öl, Fett und sonstige Verschmutzungen.

For residue-free cleaning and degreasing of brake and clutch parts.

Bremsenreiniger



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40547	Bremsenreiniger	500 ml	Spraydose	12
40559	Bremsenreiniger	5 ltr.	Kanne	1
40551	Bremsenreiniger	10 ltr.	Kanne	1
40553	Bremsenreiniger	60 ltr.	Fass	1

Kaltreiniger



Entfernt schnell und zuverlässig alle Öl- und Fettverschmutzungen an Maschinenteilen, Aggregaten und Werkzeugen.

Cleans engines from oil and dirt. Fast seperating.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40502	Kaltreiniger	1ltr.	Dose	12
40503	Kaltreiniger	5 ltr.	Kanne	1
40504	Kaltreiniger	10 ltr.	Kanne	1
40505	Kaltreiniger	60 ltr.	Fass	1

Motor-Kaltreiniger-Spray



Entfernt schnell und zuverlässig alle Öl- und Fettverschmutzungen an Motoren, Maschinenteilen, Aggregaten und Werkzeugen.

Cleans engines of oil and dirt.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40802	Motor Kaltreiniger-Spray	500 ml	Spraydose	12

Silikon Kunststoffpflege und Gleitmittel



Das universelle Gleit-, Schutz- u. Pflegemittel für Metall, Gummi, Kunststoff und Holz.

Transparent silicone agent that preserves and protects plastic and rubber parts.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40527	Silikon Kunststoffpflege und Gleitmittel	5 ltr.	Kanne	1

MS1-Wartungsspray



Universell einsetzbares Wartungsspray. Einsatzbereiche: Fahrzeuge, Industrie, Schiff- und Maschinenbau, Haushalt. Verdrängt Feuchtigkeit, konserviert, beseitigt Quietschen, löst festgerostete Schrauben.

Spray for multiple purpose on vehicles, in industry, ship- and machinery construction, tools and household. Displaces moisture, protects and preserves, prevents squeaking and releases rusted parts.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40107	MS1-Wartungsspray	400 ml	Spraydose	12

Löst angerostete Metallteile und Schrauben. Verdrängt Feuchtigkeit.

Rust remover and contact agent. Releases rusted metal parts and screws. Displaces water.

Rostlöser + Kontakt-Spray
MOS2-Oil



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40532	Rostlöser + Kontakt-Spray MOS2-Oil	400 ml	Spraydose	12
40533	Rostlöser	5 ltr.	Kanne	1

Reinigt optimal die Heizungskanäle der Klimaanlage durch Aufschäumen im Verdampfer.

Aircleaner. For an optimal cleaning of air-condition systems by foaming after being sprayed into the evaporator and the heating channels.

Klimaanlagen
Schaumreiniger-Spray



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40555	Klimaanlagen Schaumreiniger-Spray	400 ml	Spraydose	12

Ketten-Spray eignet sich hervorragend zum Schmieren von Ketten aller Art und überall dort, wo beste Schmiereigenschaften erforderlich sind.

Chain-Spray is suitable outstanding for lubricating of chains everywhere, where best lubrication characteristics are necessary.

Ketten-Spray



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40544	Ketten-Spray	400 ml	Spraydose	12

Verschleißenkendes weißes Hochleistungsfett zum Schmieren von Teilen, bei hohem Druck, Schwingungen und Stößen.

White lubricating grease with excellent adhesion. Suitable for all moving parts.

Weißes Fett-Spray



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40816	Weißes Fett-Spray	400 ml	Spraydose	12

Multi 2020 Fett Spray



Transparenter Haftschrmerstoff speziell für hochdruckbelastete Gleitflächen mit Langzeitwirkung.

Adhesive lubricant, transparent. Especially for high pressure strained lubricant areas, longlasting effect.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40819	Multi 2020 Fett Spray	500 ml	Spraydose	12

Kupferpaste Spray



Verhindert Festbrennen und -fressen, Kaltverschweißen, Verschleiß, Korrosion und Passungsrost. Temperaturbeständig bis max. +800°C. Beständig gegen Wasser, Laugen und Säuren.

Copper paste is an gold coloured metallic complex, used as an anti seize compound, for the prevention of seizure occuring on linkages, pivots, flanges and mating surfaces generally subject to high temperatures, salt water and industrial corrosives.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40813	Kupferpaste	100 g	Tube	10
40814	Kupferpaste Spray	300 ml	Dose	12

Montageschmier- / Gleitmittel



Auf Metallbasis. Hitzebeständigkeit bis 1200°C. Hohe Belastbarkeit.

Polituic based assembly lubricant. Heat resistant up to 1200°C. High load capacity.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40124	Montageschmier- / Gleitmittel	120 g	Pinselfdose	24
40125	Montageschmier- / Gleitmittel	400 ml	Sprühdose	12

Silikon-Spray



Transparentes Pflege-, Schutz-, Trenn- und Gleitmittel für Kunststoff- und Gummiteile.

Transparent silicone agent that preserves and protects plastic and rubber parts.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40548	Silikon-Spray	400 ml	Spraydose	12

Keramik-Paste Anti-Seize



Wird als Korrosionsschutz und Hochleistungsmontagespray eingesetzt. Keramik-Paste verhindert Korrosion, Passungsrost, Oxidation, reduziert Reibung, Ruckgleiten und verhindert Verschleiß, Festfressen, Kaltverschweißen. Gutes Abdicht- und Sperrverhalten gegen flüssige Medien.

Ceramic paste is used as corrosion protection and high performance assembly spray. Ceramic paste prevents corrosion, fretting corrosion and oxidation, reduces friction and stick-slip. Ceramic paste prevents abrasion and wear, seizure and cold welding. Ceramic paste provides good sealing and shut-off properties against liquid media.

Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40817	Keramik-Paste Anti-Seize	400 ml	Spraydose	12

Gleitet - isoliert - schützt - silikonfrei.
Ausgezeichneter Rostschutz.

Slides - protects - insulates.

Vaseline-Spray



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40105	Vaseline Spray	400 ml	Spraydose	12

Säurehaltig, kalk- und zementlösend für Tankstelle,
Garage und Werkstatt.

Tile cleanser and cement dissolver, designed for petrol
stations, garages and workshops. Contains acid.

Fliesenreiniger Forte



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
4075040	Fliesenreiniger Forte	10 ltr.	Kanne	1

Reinigt överschmierte Klinker, Estrich- und
Fliesenböden im Werkstattbereich.

Alcaline cleanser, phosphate free. Suitable for tiled and
plastered floors - dissolves grease and resinated oils.

**Werkstattbodenreiniger
W500 Spezial**



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
4075060	Werkstattbodenreiniger W500 Spezial	30 ltr.	Kanne	1
40561	Werkstattbodenreiniger W500 Spezial	60 ltr.	Fass	1

Der Marderschutz ist für den Innen- und Außenbereich
geeignet, z.B. im Haus und im Auto.
Temperatur: 5°C bis max. 45°C.

Marten repellent spray is applicable for indoor and
outdoor areas, for example in the house and car.
Temperature: 5°C up to max. 45°C.

Marderschutz-Spray



Art.-Nr.	Artikel	Inhalt	Gebinde	VPE
40830	Marderschutz-Spray	200ml	Dose	12